

Common functions

- Daily and weekly program
- Permanent ON/OFF switching

- Big LCD display
- Operation via 4 buttons in a row
 - Short texts and pictographs in the display
 - First day of the week can be set, e.g. Monday = 1
 - Time format selectable 24 h or 12 h AM/PM

- Easy programming of switching times to single days and fixed groups of days

- Automatic summer-/winter time correction (daylight saving time)
 - can be disabled or freely selected
 - summer-/winter time rules for Europe, USA, Canada, Israel, New Zealand and Iran
 - additional free rule or fixed dates for time correction are programmable

- Permissible ambient temperature - 20 °C ... + 55 °C
- Time accuracy: ± 1 s/Tag
- Transparent captive cover, sealable
- Changeover contacts (potential-free) 16 (6) A / 250V~
- Screw terminals

SIMPLEXA 601

- 1 Channel with 28 memory locations

SIMPLEXA 602

- 2 Channels with 56 memory locations (28 memory locations each channel)

Technical Data	SIMPLEXA 601	SIMPLEXA 602
Nominal voltage	220 – 230 V~, +10%/-15%	220 – 230 V~, +10%/-15%
Frequency	50 – 60 Hz	50 – 60 Hz
Switching contact	1 changeover switch	2 changeover switches
Opening width	< 3 mm (μ)	< 3 mm (μ)
Contact material	Ag Sn O ₂	Ag Sn O ₂
Switching capacity at 250 V~		
cos phi = 1	16 A	16 A
cos phi = 0,6	6 A	6 A
Incandescent lamp load	1400 W	1400 W
Halogen lamp load	1400 W	1400 W
Fluorescent lamps		
uncorrected	1400 VA	1400 VA
series-corrected	1400 VA	1400 VA
parallel-corrected	220 VA (24 μF)	220 VA (24 μF)
Compact fluorescent tubes	13x 7 W, 13x 11 W, 10x 15 W, 8x 23 W	13x 7 W, 13x 11 W, 10x 15 W, 8x 23 W
Time based on	quartz	quartz
Time accuracy	□± 1 s / day at 20 °C	□± 1 s / day at 20 °C
Shortest switching time	1 minute	1 minute
Switching accuracy	to the second	to the second
Keyboard	4 touch buttons + Reset	4 touch buttons + Reset
Power reserve	approx. 3 years (lithium cell)	approx. 3 years (lithium cell)
Permissible ambient temperature	- 20 °C ... + 55 °C	- 20 °C ... + 55 °C
Power consumption	typically 4,5 VA	typically 4,5 VA
Housing and insulation material	high-temperature resistant, self-extinguishing thermoplastic	high-temperature resistant, self-extinguishing thermoplastic
Protection rating (EN 60 529)	IP 20	IP 20
Protection class (EN 60 730-1)	II	II
Weight	approx. 130 g	approx. 160 g
Order number	601 0 001	602 0 001
EAN-Code	4003468601006	4003468602003
Accessories:		
Terminal cover for wall mounting (sealable)	907 0 064	907 0 064

Technical Data	SIMPLEXA 601	SIMPLEXA 602
Nominal voltage	110 – 120 V~, +10%/-15%	110 – 120 V~, +10%/-15%
Frequency	50 – 60 Hz	50 – 60 Hz
Switching contact	1 changeover switch	2 changeover switches
Opening width	< 3 mm (μ)	< 3 mm (μ)
Contact material	Ag Sn O ₂	Ag Sn O ₂
Switching capacity at 250 V~		
cos phi = 1	16 A	16 A
cos phi = 0,6	6 A	6 A
Incandescent lamp load	700 W	700 W
Halogen lamp load	700 W	700 W
Fluorescent lamps		
uncorrected	700 VA	700 VA
series-corrected	700 VA	700 VA
parallel-corrected	110 VA (24 μF)	110 VA (24 μF)
Compact fluorescent tubes	6x 7 W, 6x 11 W, 5x 15 W, 4x 23 W	6x 7 W, 6x 11 W, 5x 15 W, 4x 23 W
Time based on	quartz	quartz
Time accuracy	□± 1 s / day at 20 °C	□± 1 s / day at 20 °C
Shortest switching time	1 minute	1 minute
Switching accuracy	to the second	to the second
Keyboard	4 touch buttons + Reset	4 touch buttons + Reset
Power reserve	approx. 3 years (lithium cell)	approx. 3 years (lithium cell)
Permissible ambient temperature	- 20 °C ... + 55 °C	- 20 °C ... + 55 °C
Power consumption	typically 3 VA	typically 3 VA
Housing and insulation material	high-temperature resistant, self-extinguishing thermoplastic	high-temperature resistant, self-extinguishing thermoplastic
Protection rating (EN 60 529)	IP 20	IP 20
Protection class (EN 60 730-1)	II	II
Weight	approx. 130 g	approx. 160 g
Order number	601 1 001	602 1 001
EAN-Code	4003468601013	4003468602010
Accessories:		
Terminal cover for wall mounting (sealable)	907 0 064	907 0 064

Technical Data	230 V Devices	110 V Devices
Nominal voltage	220 – 230 V~, +10%/-15%	110 – 120 V~, +10%/-15%
Frequency	50 – 60 Hz	50 – 60 Hz
Switching contact SIMPLEXA 601 SIMPLEXA 602	1 changeover switch 2 changeover switches	1 changeover switch 2 changeover switches
Opening width	< 3 mm (μ)	< 3 mm (μ)
Contact material	Ag Sn O ₂	Ag Sn O ₂
Switching capacity at 250 V~ cos phi = 1 cos phi = 0,6	16 A 6 A	16 A 6 A
Incandescent lamp load	1400 W	700 W
Halogen lamp load	1400 W	700 W
Fluorescent lamps uncorrected series-corrected parallel-corrected	1400 VA 1400 VA 220 VA (24 μF)	700 VA 700 VA 110 VA (24 μF)
Compact fluorescent tubes	13x 7 W, 13x 11 W, 10x 15 W, 8x 23 W	6x 7 W, 6x 11 W, 5x 15 W, 4x 23 W
Time based on	quartz	quartz
Time accuracy	□± 1 s / day at 20 °C	□± 1 s / day at 20 °C
Shortest switching time	1 minute	1 minute
Switching accuracy	to the second	to the second
Keyboard	4 touch buttons + Reset	4 touch buttons + Reset
Power reserve	approx. 3 years (lithium cell)	approx. 3 years (lithium cell)
Permissible ambient temperature	- 20 °C ... + 55 °C	- 20 °C ... + 55 °C
Power consumption	typically 4,5 VA	typically 3 VA
Housing and insulation material	high-temperature resistant, self-extinguishing thermoplastic	high-temperature resistant, self-extinguishing thermoplastic
Protection rating (EN 60 529)	IP 20	IP 20
Protection class (EN 60 730-1)	II	II
Weight SIMPLEXA 601 SIMPLEXA 602	approx. 130 g approx. 160 g	approx. 130 g approx. 160 g
Device order numbers / EAN-codes 1 channel devices	601 0 001 4003468601006	601 1 001 4003468601013
2 channel devices	602 0 001 4003468602003	602 1 001 4003468602010
Accessories: Terminal cover for wall mounting (sealable)	907 0 064	907 0 064

SIMPLEXA 601 601 0 901
SIMPLEXA 602 602 0 901

Installation and operating instructions
Time switch

1. Basic safety instructions

WARNING
Danger of death through electric shock or fire!
 ➤ Installation should only be carried out by professional electrician.

- The device is designed for installation on DIN top hat rails (in accordance with EN 60715)
- Corresponds to type 1 BSTU in accordance with IEC/EN 60730-2-7

Designated use

- The time switch is used for lighting, ventilation, flushing etc. applications
- Only for use in closed, dry rooms.
- Do not use on safety devices, e.g. escape route doors, fire safety equipment etc.

Disposal

Dispose of device in environmentally sound manner

2. Screen and keys

Set time ———— Set the date
 Set switching times ———— Set summer/winter time
 Storage location ———— Display permanent switching
 Channel number ———— Display time
 Days of the week ———— 2 dots flash: Nominal voltage OK
 Channel status ———— 3 dots flash: Power reserve operation
 ON = On
 OFF = Off

➤ **ESC**

- Activate screen
- Open menu
- Cancel menu
- Leave menu

➤ **OK**

- Store selection
- Confirm selection

RESET/complete deletion

- Press reset button.

! All data is deleted after a reset and the device is returned to factory settings (not preset).

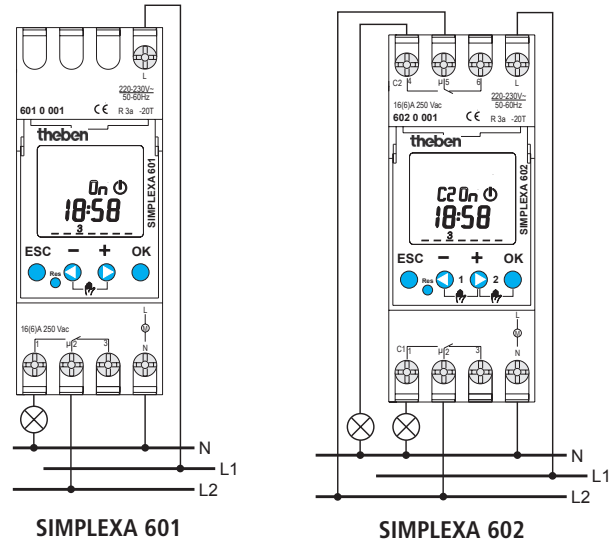
3. Connection/installation

WARNING

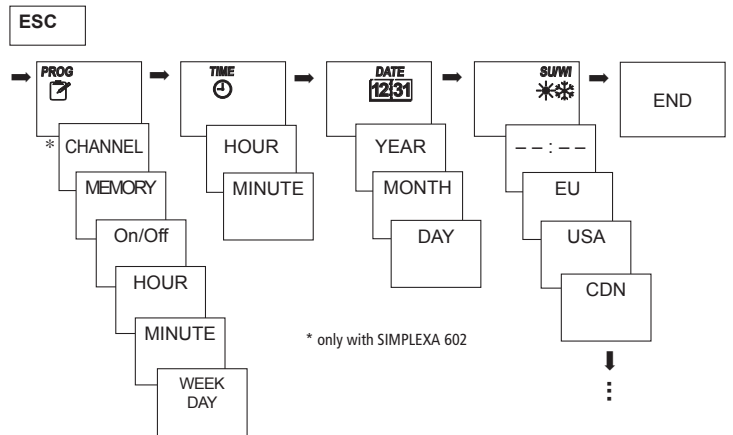


Warning, danger of death through electric shock!

- Disconnect power source.
- Cover or shield any adjacent live components.
- Ensure device cannot be switched on!
- Check power supply is disconnected.
- Earth and bypass.



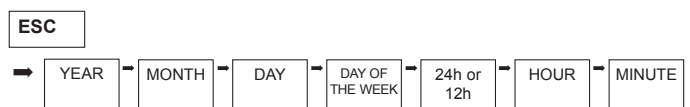
4. Overview of menu selection



5. Initial start-up

The device is not preset. Date, day of the week (1 ... 7), time format (12h AM/PM or 24 h) and time must be set.

- Press any button and follow on-screen instructions. (see fig.).

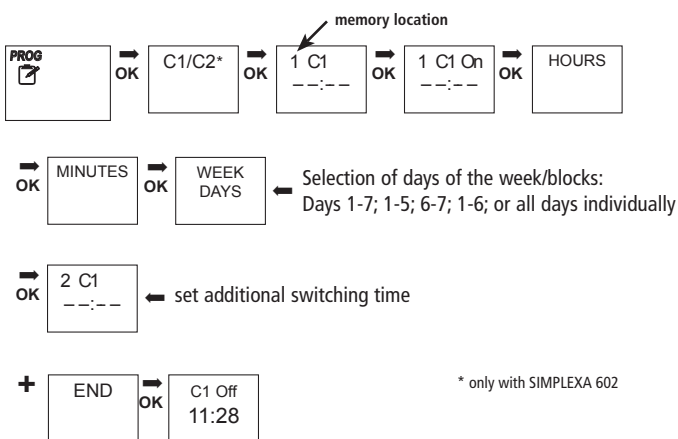


Select digit for day of the week: Presetting e.g.

Monday = 1; depending on country: Sunday = 1, Saturday = 1

6. Switching times

6.1 Set switching times



There are 28 available memory locations per channel.

6.2 Request switching times

- Request switching times by using + or – buttons.

6.3 Change /delete switching times

Change switching times:

- Confirm stored switching time by pressing the **OK** button.
- Press **OK** button again once, use + or – button to change hour/minute.
- Confirm with **OK** button.

Delete switching time:

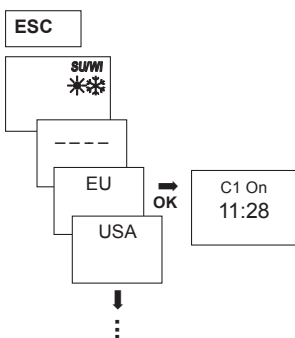
- Confirm stored switching time by pressing the **OK** button.
- Press + or – button; it appears
- Confirm with **OK** button.

1 C1 On
---:--
1 2 3 4 5 6 7

7. Summer/winter time

7.1 Set summer/winter time

- Press **ESC** button and using the + or – buttons select **SU/WI** menu.
- Press **OK** button and using the + or – buttons select the relevant rule (see table).



Summer/winter time rules	
----	no rule
EU	rule for the EU
USA	USA
CDN	Canada
IL	Israel
NZ	New Zealand
IRAN	Iran
FREE	free rule
DATE	fixed date

7.2 Set free rule (FREE)

1. Change to summer time

- Enter month, week in month (5 = last week), day of the week, changeover time consecutively

2. Change to winter time

- Enter month, week in month

8. Set manual permanent switching

The permanent switching (**PERMANENT ON**, **PERMANENT OFF**) can be selected for each channel via direct operation of buttons.

- **SIMPLEXA 601:** Press + and – buttons simultaneously (☞ appears)

SIMPLEXA 602: for C1: Press + and – buttons
for C2: Press + and **OK** buttons

- Press button continually until the required status is displayed (**PERMANENT ON**, **PERMANENT OFF**, no permanent switching).

9. Technical data

- Nominal voltage: device: **230 V** 220–230 V~ +10 %/-15 % device: **110 V** 110–120 V~ +10 %/-15 %
- Frequency: 50–60 Hz 50–60 Hz
- Power consumption: typically 4,5 VA typically 3,0 VA
- Contact: floating floating
- Contact material: AgSnO₂ AgSnO₂
- Switching capacity: 16 (6) A, 250 V~ 16 (6) A, 250 V~
- Power reserve: 3 years at 20 °C 3 years at 20 °C
- Accuracy: ≤ ±1 s/day at 20 °C ≤ ±1 s/day at 20 °C
- Incandescent lamp load: 1400 W 700 W
- Halogen lamp load: 1400 W 700 W
- Fluorescent lamp uncorrected: 1400 VA 700 VA series-corrected: 1400 VA 700 VA parallel-corrected: 220 VA (24µF) 110 VA (24µF)
- Compact fluorescent tubes: 13 x 7 W, 13 x 11 W, 10 x 15 W, 8 x 23 W 6 x 7 W, 6 x 11 W, 5 x 15 W, 4 x 23 W
- Permissible ambient-temperature: –20 °C ... +55 °C –20 °C ... +55 °C
- Protection class: II in accordance with EN 60730-1 with designated installation
- Protection rating: IP 20 in accordance with EN 60529
- Pollution degree: 2

Theben AG Hohenbergstr. 32 72401 Haigerloch DEUTSCHLAND Fon +49 (0) 74 74/6 92-0 Fax +49 (0) 74 74/6 92-150	Service Fon +49 (0) 74 74/6 92-369 Fax +49 (0) 74 74/6 92-207 hotline@theben.de Addresses, telephone numbers etc. at www.theben.de
---	--